

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat	Султанска Бања 23.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Менаши Лоберин мр. Путник укупно II IV - 1904.
Занимање — Zanimanje	Тловдуб
Држављанство — Državljanstvo	Београд
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	ожеми мајска
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Узак, Софри рт. Лобана
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деча Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Катарина Матић дот Јаков			16 VII 904 10 XII 928	Београд Београд

НАПОМЕНА:
Napomena:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

8 VII 24.

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаг stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
8 VII 24	Ситна. Банг	23	2. М. Францози		
4 IX 26	Радарска	60.			
12 X 24	Угуанска	20.			
14 II 29	У. Кутана	15 ^a			
7 V 30	Дубровачка	34			
28 III 32	Дубровачка	26.	Мелорин Рајсман		
15 VI 31	Млебарска	16	Душ. Армен		
4 II 38	Кнеза Јована	106	Научит М. Јован		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД